

SÜMEG ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasarnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sütemeg, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egység szerint. A nyílt tér sora 1 korona</p>
---	--	--

Magyar proletáriátus.

Szomorú adat került e napokban kezünkbe. A budapesti ügyvédi kamara választmányának a jelentése. Ebből a jelentésből olvastuk, hogy 70 ügyvéd közül 31 ügyvédet kellett nyugdíjhatáralék miatt felfüggeszteni az ügyvédi gyakorlattól. Mit jelent ez a tény, arra magyarázatot nem szükséges; azt azonban talán nem felesleges megmondani, hogy e felfüggesztésnek az oka az volt, hogy a felfüggesztett 31 ügyvéd egyike sem volt képes egy esztendő alatt 120 koronát befizetni, olyan 120 koronát, amelytől jövője, létezetése függ, mivel az országos ügyvédi gyám- és nyugdíjtörvény úgy intézkedik, hogy azokat, akik két esztendeig nem fizettek járulékot, föl kell függeszteni az ügyvédi gyakorlattól.

Igazán nem lehet más szavunk e tagadhatatlanul szomorú és megdöbbentő tényre, mint mélységes elszomorodásunk a kiáltó nyomor láttára. Aggódo és szorongató érzéssel látjuk és tapasztaljuk a magyar proletáriátus vergődését ebből az egy tényből is és összefacsarodik a szívünk, ha arra gondolunk, hány, de hány szemérmes szegénye van még a magyar intelligens társadalomnak, aki éhezve, küzdve, szenvedve vonszolja az élet és megélhetés terhét, kinjait és keresztjét

csak azért, mert szellemi munkás, mert napszámba nem állhat, fel nem fogadják, kinézik onnan s talán képtelen is rá.

Abban a nagy átalakítási proceszusban, amely a társadalmi elhelyezkedés nyomán az egyes élethivatások körében a betevő falatért, az úgynevezett mindennapi kenyérért folyik, minden bizonyára legszánalomraméltóbb a szellemi munkásoknak, az intelligencia gyűjtőnéven ismert proletáriátusnak az a megszámlálhatatlan tömege, amely tagadhatatlanul gerincét, oszlopát képezi a társadalomnak. A képesítéshez kötött diploma megszerzésének annyi áldozatot, időt és kiartást igénylő éveit után ott áll a világban elhagyottan, magára utaltan az, akit születési előjogok, rendezett viszonyok, összeköttetések nem segítenek elő a kenyér megszerzéséhez. És ha hozzá jut is a sok közül anynyi, ez az anynyi még nem egésze, telje, összessége mindannyinak, kik egykor, valamikor hittel, reménységgel és nem kis akarattal pályát, intellektuális alapon nyugvó pályát választottak. Nem a letörtekről, elbukottakról, hitük és reményüket vesztettekről van szó, hanem a testben és lélekben megedzettekről, kik az élet megpróbáltatásaival számolni nemcsak képesek, hanem erősek is és jellemük, képességük és tehetségük önállóságra

predestinálja őket. És ezek is küzdenek, nyomorognak. Szemérmes szegények, mert az elkötelezett társadalmi konvencionálizmus nem tűri meg a kopott ruhát, elfordul a kisirt szem, a szomorú arc láttára; az életből csak azt és úgy akarja látni, ami kellemes, üdítő és bizalmat adó.

Összetett kézzel, tanácstalanul áll e tényekkel szemben politikus, szociológus, emberbarát egyaránt. Hall szavakat, hangokat, reformokat, javaslatokat, melyek új működési kört és teret jelölnek ki társadalom és ember számára, de mindezekből megnyugvást szerezni nem tud, mert a feltoluló gondolatot nyomon követi a „sötét lovas”, a gond, a megélhetés nehézsége.

A magyar proletáriátus nyomorúságán pedig senki sem javít, helyzetén senki sem segít.

Nagy Zoltán
Istvánvárosi bíró.

Karácsonyi vásár.

(V.) Szinte megijeszt Sassi Nagy Lajosnak az az adata, hogy hazánkban a karácsonyi ünnepekre vásárolt iparcikkek után több mint száz millió korona megy ki az országból. Ennyivel adózunk a külföldnek. Hatalmas összeg. Nagyságát, mekkoraságát csak összehasonlítás alapján foghatjuk föl. Imel! A harmadik egyetem mint horribilis kulturalkotás

Őszi ének.

Paul Verlaine.

Hosszan megbúgó,
Bús hegedűszo:
Az ősz muzsikál.
Szívembe beárad
Egyhangú bánat.
Mögötte a halál.

Elfulok, halok,
Csak sápadozok,
Ha leszál az alkony.
El-eltűnődöm
Régmúlt időmön:
Csupa könny az arcom.

És csak megyek, megyek,
Merre fúj a kerek
Világon a rossz szél.
Vagyok hol itt, hol ott,
Mint kiszáradt halott,
Szállhordta levél.

Lázár János.

A karácsonyfa története.

A karácsonyfa a karácsonyi ajándékok e legkedveltebbje, e legszimbolikusabbja és leghangulatosabbja, amely a legcsaládiasabb Európában, leginkább Németországból terjedt el, még pedig oly időben, mikor a németek legnagyobb része már protestáns volt. Van ugyan egy monda, mely skandináv eredetűnek állítja, de ezt semmiféle történeti adat nem támogatja.

E monda szerint egy, a nevezetes lützeni csatában, 1632-ben megsebesült svéd tiszt volt volna először említést a németeknek arról, hogy hazájában karácsonyfa: I szokták ünnepelni a Megváltó születésének ünnepét s így ő vitte volna be a németek közé ezt a szép szokást. De ellen mond e regének az a tény, hogy magában Svédországban csak a 19. század elején kezdett elterjedni a karácsonyfa, holott Németországban már a 18. század közepén sűrűn állítottak karácsonyfát, bár általánossá itt is csak a 19. század elején lett e szokás.

Német eredetre vall a karácsonyfa magyarországi története és elterjedése is. A karácsonyfa nagy elterjedtségénél fogva sokan azt hiszik, hogy az Magyarországon már évszázadok óta divó régi szokás. Ez azonban tévedés. Karácsonyfát mindössze hatvan-hetven év óta állítanak Magyarországon. Azelőtt csak a Betlehem-járás, a belle-

hemes népies drámai játékok voltak nálunk divatban, amik vidéken, kivált falvakban még ma is ép oly elterjedtek, akár csak a karácsonyfa.

A múlt század negyvenes éveiben kezdett csak Magyarországon meghonosulni a karácsonyfa s ekkor is először leginkább csak a németektől lakott városokban és falvakban kezdett elterjedni. Hogy ily, aránylag rövid idő alatt mennyire általános lett szegénynél, gazdagnál egyaránt a karácsonyfa, legjobban mutatja az a tény, hogy ma már Magyarországon zsidó családok is ép úgy állítanak karácsonyfát, mint a keresztények. Oly nagy hatása van tudniillik a gazdagon feldíszített, néha rogyásig megrakott s gyertyákkal és lámpionokkal ragyogóvá tett karácsonyfa a gyermekvilág kedélyére, hogy az alól nem vonhatták ki magukat a nem keresztény felekezetűek sem. Éppenséggel nem tulzást lát az a kedves adom, hogy a zsidó gyermek, látva egy keresztény család ablakából kisu-gározni a karácsonyfát, így szól:

— Papuska, hát a keresztények is állítanak karácsonyfát?

Európán kívül a karácsonyfa csak a német és angol gyarmatokban honos.

Ami a karácsonyfa őseredetét illeti, valószínű, hogy kapcsolatban áll ez az ősrégi pogány áldozatok emlékeivel. Mert már a Talmudban olvasható, hogy Ádám a paradicsomból kizetvén, nagy aggodalomba esett, látva a napok rövidülését s a hideg növe-

van kiküldve. A kormány a két egyetemre tíz milliót állított költségvetésébe. Százerek nyújtják ki a kezüket, esedezve az állam felé, ne hagyja őket ebben a drágaságban elveszni. És az állam közbeszólt. Hohó! Az még talán tíz millióba is kerülne. Azt, amit ti kívántok, nem lehet. 2000 népiskolát lehetne megépíteni és fenntartani ebből a tóból. És ez kimegy; visszavonhatatlanul kimegy. Gondoljuk meg, hogy ez a hatalmas összeg száz gyárnak egy évi milliós forgalmat biztosítana. Mivel pedig a gyárak nemcsak éppen a karácsonyi vásárlás igényeire rendelkeznek be, ez a szám a nem levő, de könnyen megépíthető gyárak száma jelent.

De mit jelent ez a népjólét, a munkások foglalkoztatása szempontjából? Hány munkásnak adnánk kenyeret? Hány tervező mérnök talentumának szárnyakat? Hány hivatalnoknak tisztas egzisztenciát? Hogyan táplálni a virágzó ipar a kereskedelmet? Szorgalom, munka mennyi vagyont halmozna föl s ez ismét mily egészséges vállalkozásokat okozna. Az az ország, melynek lakói östermelők, voltaképpen a bankot játsszák a sorssal, mert ha a gondviselés idejében nem ad esőt, koplál a nép.

De hát hogyan teremthetünk ipart? Mi mindnyájan, aki e sorokat írja, kisérdi, ki nyomtatja és aki olvassa, úgy teremthetünk ipart, ha a karácsonyi iparpártolásunk magyar lesz. Ha a gyermekeinknek állított karácsonyfán se fény, se csecsebecse, se ajándék nem lesz a külföldi ipar terméke. Eddig úgy volt, hogy csak a karácsonyfa nőtt magyar földön, amit rákaszítottak, az idegen volt. Így állt elő a Sassi Nagy Lajos százmilliója. Vigyázzunk igaz magyar szívet és lélekkel, hogy a Jézuska ajándéka magyar legyen. Ezzel nemzetének jobb sorsát munkálja ki-ki. Nem való, hogy csak a meglévő és primitívebb produktumokkal előrukkoló meglévő gyárunk javára beszélünk. Mert csak egyszerűen maradjon bent az a száz millió, amivel a külföldnek adózunk, eljönnek azok a gyárak ide. Hát ez hogyan lehet? Úgy, hogy a külföldi gyáros elvesztett klientelája megtartásáért a mi hazánk földén épít gyárat. De hát, kell az nekünk? De nagyon is kell. Csak hadd özdömljen be a külföldi tőke, nem baj az. Egy csöppet se irigyeljük azt 8-10 % ot, melyet a gyáros vállalat címen elkönyvel. De itt marad a 90-92 %, hogy a nemzeti erősödést szolgálja, a kereseti viszonyokat javítja, a mezőgazdasági termelés fogyasztóit nevelje. Sohase örüljünk mi annak, hogy a buzánkat, marhánkat idegenbe visszük, bizony jóbb lenne, ha azt ép ily

kedését, mikor aztán a téli napfordulóhoz érkezett (amely a karácsonnyal esik össze) s tapasztalta, hogy a nap és meleg ismét növekszik, mélyes hűlés kelt szívében s ező áldozatot emelt az Úrnak. Megjegyzendő, hogy ilyen áldozatok a rómaiaknál és más pogány népeknél is szokásosak voltak téli napforduló idején.

Karácsonyifának rendszerint a fenyőfát használják, de néhol más előfával, sőt kifáragott favázzal is pótolják Angliában gyártanak vasból is karácsonyfát. Piacon és boltban mint kereskedelmi cikk először Drezdában jelent meg a karácsonyfa 1807-ben. Németországban, Angliában, Hollandiában és a skandináv országokban éppen úgy árulják, mint nálunk és sok ezer ember megkeresi vele a karácsonyra való.

Hát még a különböző, szebbnél-szebb karácsonyfa-dísz! Ez ma már elsőrangú ipari és kereskedelmi cikk, sok ezer és ezer embert foglalkoztatva, nem is szólva arról a sok más mindenféle ajándékról, amit a karácsonyfa az ágaira és maga alá vonz, mert ha a kicsinyek kapnak ajándékot, illik, hogy a nagyoknak is jusson valami. De ettől eltekintve, maga a karácsonyfa is valóságos luxustárggyá fejlődött régi egyszerűségétől s emiatt a sok öröm mellett már bának, aggodalomnak és sok fejtörésnek is lehet az okozója. Mert hát minden fénynek megvan a maga árnyoldala is. Sok szegény embernek bizony sokszor inkább másra kellene

áron itthon, a mi fogyasztóink ennék meg. Minden olyanok éber nemzeti lelkiismerettel a mostani karácsonyi iparpártolás során álljon őrt a honi ipar támogatása mellett, amelyet a 40-es évek alatt is oly lángszavakkal hirdetett Kossuth.

Ha mindenki azzal az elhatározással indul, hogy a Jézuska megbízatásának eleget tegyen, hogy faja, nemzete nagy érdekeinek lesz védője, oltalmazója, — de áldott nagy ünnep következnek a magyarra. A nemzeti erősödés, a népjólét aranykora.

Szöllőoltó tanfolyam.

Sümegeen is terjed szőlőhegyeinkben az amerikai szőlők telepítése. Amint a fillokszera pusztítása, amely szerencsére igen lassú, el-elpusztít egy-egy területet, a tulajdonos átalakítja ezt oltványoszlőre. Azonban azt látjuk, hogy az amerikai szőlőkultúrát még intelligensebb birtokosaink közül is nagyon kevesen ismerik, szőlőmunkás népünk pedig szinte analfabéta ezen a téren. Nem ismeri a szőlőfajtákat, nem tudja, minő talajba melyik fajta való, de nem ismeri az oltás módját és az oltásokkal való elbánást sem. Már pedig a szőlőbirtokosra nézve ettől a telepítés sikere, másrészt szőlőmunkásaink szép keresettől esnek el tudatlanságuk miatt.

Eddig úgy van, ha egy-egy birtokosunk amerikai vesszőt oltat, bizony nem kap Sümegeen hozzáértő munkást, kénytelen Tapolca, Szentgrót vagy Szántó vidékéről munkásokat hozatni s ezekkel dolgoztatni.

Ennek pedig kettős kára van. A gazdának a vidéki munkás jóval többbe kerül, másrészt pedig a mi munkásaink elesnek attól a nagyobb keresettől, amivel a több ügyességet, bár kevesebb testi erőt igénylő oltás munkájáért fizetnek.

Ezen a bajon óhajt segíteni a Sümegvidéki gazdakör, amikor Sümegeen 3 napos gyakorlati szőlőoltó tanfolyamot rendez a nép számára. A tanfolyamot Vetter K. Pál tapolcai tanár,

ismert szakember vezeti, aki eddigi előadásaival eléggé meggyőzött bennünket, hogy a szőlőmivelésnek és a borgazdaságnak minden csinyja-binja a kis ujjában van.

A gazdakör tehát megadja rá a módot, hogy népünk ezt a fontos, életbevágó munkát megtanulja. Gazdáinkon és munkás népünkön a sor, hogy fölhasználják a kínálkozó alkalmat és elsajátítsák azokat az elméleti és gyakorlati ismereteket, amelyek nélkül amerikai szőlőtelepeket alkotni, ezeket fenntartani és javítani lehetetlen. Azért föl hívjuk az egész érdekeltiséget, ragadja meg a kínálkozó időt és alkalmat s tanulja meg valahára ezt az új szőlőkultúrát, amely egyre-több és több tért hódít Sümegeen is.

A tanfolyam részletes ismertetését a következőkben adjuk:

Lapunk múlt számában már jelentettük, hogy Vetter K. Pál szőlészeti és borászati középponti felügyelő, a tapolcai vincellériskola tanára Sümegeen január 8. 9. és 10-én szőlőoltó tanfolyamot tart. Erre a tanfolyamra január 7-én délután 3 órakor kell jelentkezni az állami népiskolában. A tanfolyamról bővebb fölvilágosításként közöljük a következőket: Minden jelentkező legalább 100 darab 4 milliméternél vastagabb szőlővesszőt vigyen magával s legyen drezdai Kunde-féle oltókése. Ha ilyen nincs, a tanfolyam vezetőjétől kaphat 2 K 40 fillérért.

A tanfolyam tervezete:

Január 8-án délelőtt 8 órakor: az oltási munkának gyakorlati megkezdése, 9 órakor szakelőadás az oltványok okszerű könnyítéséről, utána délután 5 óráig gyakorlat folytatása.

Január 9-én 8-tól délután 5-ig az oltványok készítésében való gyakorlatnak folytatása; délelőtt 9-től 10 óráig szakelőadás az oltványok iskolázásáról és állandó helyre való kiintetéséről.

Január 10-én 8-tól délután fél 4-ig az oltványok készítésében való gyakorlatnak folytatása és befejezése; délelőtt 9-10-ig szakelőadás az oltványok iskolázásáról és állandó helyre való kiintetéséről.

A tanfolyamon minden oly egyén részt vehet, aki legalább 14 éves, megfelelő oltókessel és szőlővesszőanyaggal ellátva jelentkezik.

Az oktatás és gyakorlat díjtalan.

Forgács.

A sümegi ének- és zeneegyesület zongorát vett. Drága zongorát. 1600 koronára tartották, 1100 koronáért adták. Úgy-e szép summa pénz!

Azt mondják: finom szép zongora. Hát ekkora pénzért más is lehet? Nekem azonban nem kell ez a zongora. Se testemnek, se lelkemnek ha olyan szépen szólna is, mint a szeráfok muzsikája.

Mert azt a zongorát az egyesület — Bécsből hozatta.

Ezt a szép pénzt, amelyet még ezután akár csak összemuzsikálni, összeénekelni, kilökte az idegen, osztrák gyárosnak és ezek munkásainak. Ekként elvonta a magyar iparostól s ennek magyar munkásaitól. Azt a pénzt, amelyet Sümeg színmagyar közönségétől és e közönség lelkes magyar iparosaitól is akar összeteregetni.

Az egyesület vezetősége is hát odacsatlakozott azok táborába, akiknek istene az osztrák ipar, akinek csak az szép és jó, ami Bécsből jön, ellenben silány és komisz, ami a magyar ipar terméke. Emellett az osztrák gyáros nekik tisztességes és megbízható, ám a magyar tisztességtelen és svindler.

Ha egyes ember külföldre fordul, ez is hiba, de azt mondhatja: a magam pénzével szabadon rendelkezem. De megbocsáthatat-

a pénz és mégis kénytelen kiadni karácsonyfára s szomorúságot okoz, ha a szűk viszonyok között nem lehet az a karácsonyfa olyan dús, mint aminek szeretnék látni. Am a legkeserűbb könnyek oit omlanak, ahol minden erőfeszítés mellett sem sikerült karácsonyfát szerezni a szent estére.

Mert hiába, ilyen eset is előfordul, bár sok szegény ember később minden holmiját zálogba tenni, mintsem elmaradjon a karácsonyfa s a karácsonyi ajándék, vagy *angyal-fia*, ahogy régebben nevezték s nevezik most is Erdélyben közönségesen. Annál dusabbak az intézeti karácsonyfák. Hisz már alig van olyan iskola, kórház, árvalház, s más efféle intézet, ahol ne állítanának karácsonyfát. Sőt a jótékony asztaltságok is beállíták már a sorba s ami még szebb, rendszerint szegény gyermekek felruházásával is egybekapcsolják a karácsonyfa ünnepeket. A karácsonyfa tehát mindenképp igen nagy rugó, igen nagy erő a tekintetben, hogy a béke és szeretet ünnepe minél inkább igazán a szeretet ünnepe legyen.

Érdemes a följegyzésre még, hogy a karácsonyfát kezdetben a tetőről lefelé csilingve állították föl s rakták meg, de a mécses mellett. A világitás és csillogás már az újabb idők izlése és szokása.

Szentirmay Géza.

lan hiba, ha egyesület teszi. Ez a közönség pénzével gazdálkodik, ennek elkerülhetetlen erkölcsi kötelessége, hogy mindenképp főlött a hazait pártolja.

Most már eredi, jó magyartom, Sümeg érdemes közönsége, menjetek derék iparsai és áldozatok magyar lélekkel, magyar verítékekkel szerzett pénzeteket az egyesület javára, hogy annak a bécsi zongorának az árát minél hamarabb kiizzadjátok.

A statisztika megdöbbentően bizonyítja, hogy egyre jobban bele merül a magyar kereskedő és fogyasztó közönség az osztrák közgazdaság érdekörébe. Külkereskedelmi forgalmunk egyre nagyobb behozatalról és egyre nagyobb deficitről beszél. Az osztrák cikk egyre jobban terjed és egyre jobban pusztítja el a magyart.

Most csak egy példát!

Sümegeken évekként ezelőtt nem volt petánci savanyúvíz. Mindenképp a stájer regedei vizet itta. Azután lapunk agitációja kiszorította a regedeit teljesen és uralomra juttatta a petáncit.

És most?

Hónapok óta ismét a stájer az úr ebben a magyar közönségben. Mutatóba sem kapni petánci vizet. Pedig sok fogy ebből az olcsó vízből.

Ekként adózik e cikkben közönségünk a szomszéd osztráknak.

Én azonban ajánlok valamit hogy ettől az osztrák adótól szabaduljunk.

Igyuk a szántói savanyúvizet!

Csizmazia István árulja.

Csak 4 fillérrel drágább, mint a regedei, de egy decivel több s az utolsó cseppig kristálytisza, megbízható, holott a regedei zavaros, sok salakja és kénes íze van.

Közönségünk tehát hagyja a regedei vizet rábűzteni a kereskedők nyakára, akik ügyet sem vetnek arra, hogy nekik is első kötelességük a magyar cikk pártolása.

Bárd.

A főváros egyik legnagyobb kórházának igazgatósága a következőképpen nyilatkozik: A kórház orvosainak összehangzó tapasztalata szerint a **Ferenc József**-keserűvízforrások vizével kitűnő eredmények értek el. Enyhe íz; teljes, aranylag rövid idő alatt kellően fellépő hatás, mely minden melléktünettől ment és tartós használatnál sincs semminemű káros következményektől kísérve; kizárólag a csekély 50–100 grammnyi adagolás olyan tulajdonságok, melyek a **Ferenc József**-keserűvízforrások vizét minden más budai és vidéki keserűvíz között előnyösen kitüntetik.

Hirdetmény

a sümegi kir. járásbírósnak 1912. évi ügyvitele tárgyában.

I. Ügybeosztás.

Süveg János kir. járásbíró: 1. sz. szoba. I. sz. jegyzői iroda: 3. sz. szoba. 1) Elnöki ügyek. 2) Sommás perek. 3) Egyességi ügyek. 4) Fizetési meghagyási ügyek. 5) Végrehajtási ügyek. 6) Anyakönyvi kiigazítási ügyek. 7) Polgári megkeresések.

Berczely Kálmán dr. kir. járásbíró: 6. sz. szoba. II. sz. jegyzői iroda: 4. sz. szoba. 1) Vétség és kihágási ügyek. 2) Vizsgálóbírói ügyek. 3) Büntető megkeresések. 4) Büntető vegyes ügyek. 5) Polgári vegyes ügyek. 6) Hagyatéki ügyek.

Csonka Antal kir. albiró: 7. sz. szoba. Telekkönyvi hivatal. Telekkönyvi ügyek.

II. Tudnivalók.

A jegyzői irodák és az irattár a felek részére hétköznapokon délelőtt 9–11 óráig

vannak nyitva. Ezen időn túl a beadványokat a gyűjtőszekrénybe kell helyezni.

Telekkönyvtárban és telekkönyvi irattárban a felek részére értesítések adatnak: hétköznapokon délelőtt 10–12. vasár és ünnepnapokon délelőtt 9–11 óráig, heli és országos vásárok napjain délelőtt 9–12 óráig.

A gyűjtőszekrény hétköznapokon délután 1 órakor, vasár- és ünnepnapokon délelőtt 11 órakor üfittetik ki.

A hivatalos órák hétköznap január 1-től április 30-ig és november 1-től december 31-ig délelőtt 8-tól délután 3 óráig, május 1-től október 31-ig d. e. 7-től délután 2-ig, vasár- és ünnepnapokon pedig délelőtt 9–12 óráig tartanak.

III. 1) A szóbeli keresetek, kérelmek, nyilatkozatok és közzérendeletek felvétele végett Süveg János kir. járásbíróhoz kell fordulni, ő helyettesíti a kir. közjegyzőt.

2) A vétségek és kihágásokra vonatkozó szóbeli feljelentéseket Berczely Kálmán dr. kir. járásbíró veszi fel.

3) Az egyességi eljárásra és fizetési meghagyásra vonatkozó szóbeli kérelmeket és nyilatkozatokat Süveg János kir. járásbíró veszi fel. 4) Az ügynek idézés nélkül való tárgyalása végett a felek Süveg János kir. járásbírónál jelentkezzenek.

IV. Szóbeli kereseteket, kérelmeket s nyilatkozatokat, valamint büntető ügyekre vonatkozó szóbeli feljelentéseket minden hétfőn és pénteken, ha pedig ezek ünnepre esnének, a következő köznapi délelőtt 9–10 óráig kell előterjeszteni. Ugyanabban az időben jelentkezhetnek a felek idézés nélkül ügyük tárgyalása végett. Az egyességi kísérletre való idézés és a fizetési meghagyás kibocsátása iránti kérelmek és nyilatkozatok, a büntető ügyekre vonatkozó feljelentések, melyek gyors elintézést igényelnek, úgyszintén azok is, melyeknek előterjesztése végett a bíróság székhelyének közönségi területén kívül lakó fél jelentkezik, a hivatalos órák alatt mindig elfogadhatók.

V. Sommás eljárásban a tárgyalásra kitűzött időre pontosan meg kell jelenniük a feleknek, mert az 1893. évi 18. tc. értelmében ennek életbelépte óta a felek részére nincs várakozási idő engedve s az ügy felhívásával a határnap elmulasztása kezdetét veszi, ha a fél nincs jelen.

VI. Járásbíró akadályoztatása esetén Berczely Kálmán dr. kir. járásbíró helyettesíti.

VII. Az elnöki letétbe tartozó pénzt, értékeket a felek közvetlenül a járásbíróknak, akadályoztatása esetén pedig helyettesének adják át.

Süveg János
kir. járásbíró.

H I R E K.

— **Egyházi hír.** A megyés püspök *Merei* Artur csóti káplán Sümegesehire, *Havas* Mihály sümegesehi káplánt viszont Csótra rendelte kápláni minőségben.

— **Új doktorok.** *Gellért* Samu lapunk belső dolgozó társa és *Steiner* Lajos sümegi ügyvédjelölt a jog- és államtudományból a doktori szigorlatot a budapesti egyetemen szép sikerrel kiállották.

— **Magyar név,** *Csúcs* József tapolcai lakos *Bogdányra*, *Stepina* Ferenc és *Verona* tapolcai lakosok *Lendvaira* változtatták vezetéknévüket.

— **Megyegyűlés.** A vármegye közgyűlése hétfőn volt *Balás* Béla dr. főispán elnökletével, a tagoknak élénk érdeklődése mellett. Az új főispán most elnökölt először. A közönség éljenzéssel fogadta. Az alispáni jelentéssel kapcsolatban *Nedeczky* Jenő kívánóságára a törvényhatóság köszönetet szavazott *Arvay* Lajos alispánnak, aki hosszú ideig teljesítette a főispáni teendőket is. Az alispáni jelentéshez hozzá szólott *Bosnyák* Géza országgyűlési képviselő. Azt óhajtja, hogy a gyámoltalan gyermekek ügyét tegye az állam magáévá s a terhet vegye le a községekről. Óhajtja ezt akaszthely—regedei vicinális vasut ügyében is. Indítványozta harmadszor, hogy a külföldről behurcolt marhajárvánnyal szem-

ben a legnagyobb szigorúsággal kell eljárni. Ez utóbbihoz hozzászólt még *Koller* István, *Cserián* Károly, *Elek* Ernő és az alispán *Bosnyáknak* mind a három indítványát változatlanul elfogadták. Nagy érdeklődés közben ment végbe a közigazgatási bizottságba történi választás. Most öt tagnak járt le megbízatása, *Batthyány* Pál gróf, *Bosnyák* Géza, *Koller* István, *Tripammer* Gyula és *Vizlendvay* Sándor tagoknak. A szavazatok többsége szerinti négyet újra megválasztottak, csak *Tripammer* helyébe jutott új tag: *Hertelendy* Ferenc. *Koller* István 182, *Vizlendvay* Sándor 173, *Batthyány* Pál gróf 172, *Hertelendy* Ferenc 171 és *Bosnyák* Géza 164 szavattal választották meg.

— **Községi gyűlés.** Sümeg képviselő-testülete ma, vasárnap 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart. Tárgyai: 1) A méz- és téglaár szerződésének 30 évre való meghosszabbítása. 2) A városbíró fizetésének 600 K-ról 1200 és a helyettes bíró fizetésének 100 K-ról 200 K-ra való fölemelése. 3) Községi segédjegyzői állás rendszerezése. 4) *Adorján* Sándor és *Vekler* Lajos kérelme a községi vásárolt telek átíratása tárgyában. 5) *Szily* Ferenc dr. volt sümegi közjegyző pótladó törlesztésének tárgyalása. 6) Az 1910. évi borfogyasztási adóról szóló jelentés. 7) Az 1911. évi számadások megvizsgálására számvizsgálók kiküldése. 8) Illetőségi ügyek. 9) Indítványok.

— **Tiszti értekezlet.** Polyó hó 15-én *Farkas* István főszolgabíró vezetésével tiszti értekezlet volt Sümegeken. A szolgabírószék személyzetén kívül a járás jegyzői kara, a hatósági orvosok, a megyei útbiztos és a sümegi csendőőrök vezetője vettek részt. Az értekezleten állategészségi, útrendőri, adóbejárási, iskolai, közegészségügyi és közbiztonsági ügyeket tárgyaltak. *Arvay* Lajos alispánt és *Odor* Géza pénzügyigazgatót meleg hangú távirattal üdvözölte a tiszti értekezlet.

— **A Kisfaludy kaszinó** választmánya folyó hó 5-én *Kellemen* Károly dr. elnök vezetésével gyűlést tartott. Ezen 10 bel. és egy küllagot vettek föl s a közgyűlés idejéig folyó hó 23-ának délutáni 4 órájára tűzték ki.

— **Meghívó,** *Danielisz* Sándor áll. reálisk. tanár úr f. hó 17-én d. u. 3 órakor a helybeli áll. reáliskola tornatermében Magyar költők szerelme címen felolvas. Erre a felolvasásra a közönséget tisztelettel meghívjuk. Belépődíj személyenként 20 fillér. *Kellemen* Károly dr. igazgató.

— **Köszönet.** Hálaosan köszönöm a jótékony nőegyesület nevében az egyesület céljaira ajándékozott 60 koronát a sümegi takarékpénztárnak és 50 koronát *Németh* János plébános úrnak. *Kellemen* Károly dr.

— **Községi választások.** A sümegi járás több községében általános tisztújítás volt. Ezeket *Farkas* István főszolgabíró vezette. Községi bírák megválasztottak: *Bazsin* Istenes Vince, *Bodorján* Nagy Ignác, *Csabrendeken* Kovács János, *Gyepükajánban* Réfi Mihály, *Hosztóton*, *Németh* Antal, *Nyirád*on *Borbély* Joákim, *Rigácson* László Dezső, *Sümegprágán* *Farkas* Gyula, *Ukkon* Kovács Ferenc, *Zalagyömrőn* *Domonkos* János, *Zalamegyesén* *Óvádi* Sándor, *Zalaszevárott* *Horváth* József

Karácsonyi cukorkák,

Fadiszek,

Likőrök,

Rumok,

Teák,

Gyertyák,

Teasütemények

Márkus Salamon Fia Utódainál,
Sümegeken kaphatók.

— **Kérelem és meghívó.** A szeretet és béke örömmünnepe, szent Karácsony közeleg, 250 kisdéd a két óvóban tanulja a szép imákat, szívhez szóló énekeket, apró kis versikéket, hogy ünnepiesen fogadhassa az áldott jó Jézust, ki nekik karásonyfát sok fényvel s még jobb édességgel, papírzsákban csörgő diót, mosolygó almát s még egyebet hoz. Adakozunk! A legcsekélyebb adományt is hálással fogadják a jótékony nőegyesület. Az adományoknak, bezárólag dec. 22-ig *Mojzer Mariska* egyesületi jegyző lakására való küldését kérem. A nagyérdemű közönséget az óvókarácsony ünnepére az új óvóban dec. 23-án délután 3 órakor szívesen látjuk. *Kellemen Károlyné* drné.

— **A vasárnapi munkaszünet fel-függesztése.** A kereskedelmi miniszter december 17-én és 24-én a vasárnapi munkaszünetet fölfüggesztette, ellenben 31-én, Szilveszter napján szünetel a munka.

— **A Marcal tisztogatása.** Folyó hó 15-én *Farkas István* főszolgabíró a Marcal folyó medrének tisztogatása tárgyában az érdekeltséggel értekezletet tartott. Az értekezleten *Taranyi Ferenc dr.*, *Sámegi Tivadar* uradalmi tisztartó és az érdekelt községek bírái vettek részt. Az értekezlet a vármegye alispánjától a tisztogatás arányának megállapítását kéri.

— **Vörheny.** Csabrendeken a vörheny járványosan lépett föl. A súlyos és veszedelmes betegség ellen *Farkas István* főszolgabíró erélyes intézkedéseket tett. Az óvó után a népiskolát is bezáratta, a betegek és halottak látogatását megtiltotta s a betegek bejelentését elrendelte. Mivel Csabrendekről számos tanuló jár a símegei reálba és a polgári leányiskolába, azért a főszolgabíró elrendelte azt is, hogy ezek a tanulók az ellájaróság és a körorvos által láttaozott igazolvánnyal kötelesek igazolni, hogy sem családjukban, sem udvarukban ragadós betegség nincs. Akik a rendeletet meg nem tartják, azokat 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel vagy 60 napig terjedhető elzárással bünteti a hatóság.

— **Megszűnt hajózás.** A Balatoni gőzhajós társaság a beállott téli időjárás következtében a személyszállítást valamennyi állomás között f. hó 20-án végleg beszünteti.

— **Az aranykeresők.** Több ízben megirtuk, hogy *Szajbely Gyula* udvari tanácsos, *Rendes Szidor* és mások részvételével konzorcium alakult, mely arra akar vállalkozni, hogy a Mura vizéből nagy technikai készültséggel és üzleti befektetéssel aranyat mosat. A vállalkozás iránt, — mint ezt szintén megirtuk, — *József kir.* herceg is érdeklődik, bár annak még nem részese. A vállalkozók úgy tervezték, hogy a munkát még ebben az évben megkezdetik, ez a szándékuk azonban nem teljesülhetvén, csak a jövő tavasszal fognak munkához látni. Mint értesülünk, az aranymosást az eredeti tervtől eltérően nem *Muraszerdahely*nél, hanem a Mura felsőbb folyásánál valamely pontján fogják megkezdni.

— **Zalamegyei kivándorlás.** Az utóbbi időben a kivándorlás vármegyénkben nem emelkedett, de nem is apadt. A munkanélküliség ellen mind hazánkban, mind a külföldön nemzetközi egyesületek alakultak, amelyeknek tevékenysége szép eredményeket ér el. Azonban a kivándorlás nem fog teljesen megszűnni, mert nem a munka és kereset hiánya oka mindig a kivándorlásnak. Az utlevéllel kivándoroltak száma volt augusztusban 20, szeptemberben 25, októberben 53; összesen 98. Az utlevél nélküli kivándorlást a csáktornyai határrendőrség ellenőrzi.

— **A közlegelők védelme.** Az ország egyes vidékein a közlegelőkön összegyűjtött trágyát el szökték adni, holott a trágyát a legelőterepen kellett volna széttergetni. A múltban ez nem így történt. Azért most *Serényi Béla* gróf földművelésügyi miniszter, a vármegyék alispánjához rendeletet intézett, amelyben elrendeli, hogy a közlegelőkön összegyűjtött trágya eladását minden rendelkezésre álló eszközzel beszüntessék és gondoskodjanak arról, hogy a legeltetési szabályrendeletek, legelőjavítási és ápolási intézkedések pontosan és lelkiismeretesen betartassanak.

— **Szünet után.** A képviselőházban már régen tudja mindenki, hogy igazán érdekes beszédek csak az ülés második felében, a szünet után következnek. Ennek oka, hogy a buffetben a szünet alkalmával bontják fel a Szántói savanyuvíz üvegeket, amelyek dus szén-savtartalma erősíti és fűti a beszélő hang szerveket. Akik tisztozni szeretnek, jól teszik, ha a beszéd előtt Szántói savanyuvízzel higitják boraikat.

— **Figyelmeztetés.** A pécsi postaigazgatóság figyelmezteti a közönséget, hogy a karácsonyi és újévi rendkívüli csomagforgalom ideje alatt a küldeményeknek késedelem nélkül való kezelése csak úgy biztosítható, ha a közönség a csomagolásra és címzésre vonatkozó postai szabályokat betartja.

Különösen szem előtt tartandók a következők:

Pénz, ékszert más tárgyakkal egybe csomagolni nem szabad.

Csomagolásra faláda, vesszőből font kosár, viaszos vagy tiszta közönséges vászon, ki sebb értékű és csekélyebb súlyú tárgyaknál pedig erős csomagoló papír használandó.

Vászon vagy papír burkolattal bíró csomagokat gomb nélküli zsineggel többszörösen és jó szorosan átkötni, a zsineg keresztelési pontjain pedig pecsétviasszal lezárni kell.

A pecsételésnél vésett pecsétnyomó használandó.

A címzésnél kiváló gond fordítandó a címzett vezetéki és keresztnévnek vagy más megkülönböztető jelzésnek (pl. ifjabb, idősb, özvegy stb.), továbbá a címzett polgári állásának vagy foglalkozásának és lakhelyének pontos kitételére, a Budapestre és Wienbe szóló küldemények címirtaiban ezenkívül a kerület, ucca, házszám, emelet és ajtó jelzés stb. kitéendő. A rendeltetési hely tisztes jelzése (vármegye) s ha ott posta nincs, az utolsó posta pontos és olvasható feljegyzése különösen szükséges.

A címet magára a burkolatra kell írni, de ha ez nem lesetéses, úgy a cím fatáblácskára, bórdarabra, vagy erős lemezpapírra írandó, melyet tartósan a csomaghoz kell kötni.

A papírlapokra írt címetek mindig egész terjedelmében kell a burkolatra felragasztani.

Felette kívánatos, hogy a faladó nevéi és lakását, továbbá a címrát összes adatait feltüntető papírlap legyen magában a csomagban is elhelyezve arra az esetre, hogy ha a burkolaton levő címrát leesnék, elveszne vagy pedig olvashatatlaná válnék, a küldemény bizottsági felbontása után a jelzett papírlap alapján a csomagot mégis kézbesíteni lehessen.

Kívánatos továbbá, hogy a feladó saját nevéi és lakását a csomagon levő címrát felső részén is feltüntesse.

A csomagok tartalmát úgy a címrát, mint a szállítólevélen szabatosan és részletesen kell jelezni.

Budapestre és Wienbe szóló élelmi szere.

ket, illetve fogyasztási adó alá eső tárgyakat (husnemű, szeszes italok stb.) tartalmazó csomagok címirtaíra, nemkülönben az ilyen csomaghoz tartozó szállító leveleken a tartalom, minőség és mennyiség szerint kiírandó (pl. szalonna 2 kgr., egy pulyka 3 kgr., 2 liter bor stb.)

A tartalom ily részletes megjelölése a fogyasztási adó kivetése szempontjából szükséges és a gyors kézbesítést lényegesen előmozdítja.

— **A Budapest diszalbuma.** Új évre ismét gyönyörű kivitelű diszalbummal ajándékozza meg a *Budapest*, a függetlenség és negyvennyolcas Kossuth-párt hivatalos lapja az előfizetőit. A *Budapest* Kossuth Lajos eszméinek megvalósításáért küzd ma is, mint megindulásától kezdve egész hosszú múltján keresztül. Politikájában rendíthetetlen volt és az ma is, de szellemi színvonalában, formájában és terjedelmében megváltozott. A néplap szűk keretéből felemelkedett a főváros legelőkelőbb újságainak sorába, úgy irodalmi értékét, mint tartalombőségét, értesüléseinek frissességét, eredetiségét véve mértékadóul. Mindezekben felül a reggeli nagy lapok sorában egyedül áll fényképeivel és rajzaival, amelyekkel illusztrálja az eseményeket. Vezércikkeit Kossuth Ferencsel és Szatmári Mór felelős szerkesztővel az élükön, a legkiválóbb publicisták írják. Tárcait, regényeit országosan ismert írók. Saját levelezői vannak a külföldi fővárosokban és tudósítói minden magyar gőcponton. Előfizetői, akik a *Magyarország Nagyszonyai* című nagyszabású diszmunka második kötetét kapják meg most új évkor, egészen ingyen, még abban a kedvezésben is részesülnek, hogy a „*Budapest*”-et a régi, mérsékelt áron kapják meg továbbra is.

Főszerkesztő: **Polgár József.**

Felelős szerkesztő: **Éles Károly.**

Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**

Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezjük be:

Ifj. **ADORJÁN SÁNDOR** borbély és fodrász. A Darnay-Múzeum épületében.

ADORJÁN FERENC, fényképészeti műterme Rákóczi-ucca 397 sz.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-ucca.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegaru-kereskedése.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Városház-ucca.

HALBLANDER JÓZSEF és **NÉMETH GÉZA** kovács, kocsigyártó és fényező üzlete, Árpád-ucca.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca.

JAKAB IMRE beszálló vendéglője. Árpád-ucca.

IOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Épstein-báz.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos. Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár. Kész butorraktár.

KESZLER PÁL kocsigyártó és szobafestő. Mihályfal ucca.

KELL JENŐ bérkocsitulajdonos és vendéglős. Mihályfal-ucca 82. sz.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

Csak a
minőség

révén lett
világhírű
a valódi

PALMA
kaucsuk-cipősarok

A higienikus
Palma kaucsuk
ágybetét
minősége
elsősorú

LISZLI KÁROLY csizmazia mester, alsó ucca saját házában

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő Keszthelyi-ucca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős, Kisfaludy szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes, Kossuth Lajos-ucca.

NAGY ISTVÁN kalaposmester, Flórián tér. Sapkaeladás. Kalapok átalakítása, füstése és javítása.

NÉMETH LAJOS uri és női szabó, Kossuth Lajos ucca (Márkus-féle ház).

ORBÁN ISTVÁN kávéháza, Kossuth-ucca

PENTZ MIHÁLY kőfaragó mester, nagy sarkoraktár, Árpád-ucca.

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. A Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő, Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötődéje, Kossuth-ucca.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Aranybáránnyal.

SCHRÖDER JÓZSEF vasúti vendéglős.

SZIJÁRTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és címfestő. Divatárúüzlet, gyógyszerár mellett

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

Tj. TÓTH JÓZSEF órás és ékszerész, a Kisfaludy-szálloda mellett

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán- és üvegáru nagykereskedése.

BUDAPESTI HIRLAP.

Ebben az országban minden ember tudja, hogy a **Budapesti Hirlap** úgy *politikai magatartásában*, mint *gazdasági, társadalmi, irodalmi és művészeti törekvéseiben* állandó lelkes buzgalommal követi a *nemzeti irányt* s csak egy kötelességet ismer és ez az, hogy erős hittel lankadatlanul szolgálja a magyar nemzet érdekét.

Innen a **Budapesti Hirlap** nagy elterjedtsége az ország komoly s hazafias köreiben és ezért mindenki, akit lelkében és törekvéseiben ugyanaz a vágy vezet, mint a Budapesti Hirlapot: belőle merít tudást, huzdítást, lelkesedést és aki csak teheti, a Budapesti Hirlapot járhatja. Csak haszonnal forgaça kezében ezt a lapot a *családfő, az asszony s az ifjuság*. A Budapesti Hirlap minden közleményét mindenkor a *jó ízlés* meg a *becsületes hazafiság* diktálja, *értésülései* állandóan *bőségesek és megbízhatóak*, tartalma *válogatott és terjedelmes*.

A Budapesti Hirlap előfizetési ára a január-márciusi negyedévre **hét korona**.

Kifesthető képek,

képeskönyvek, ifjusági könyvek, iskolatáskák, téntartók, díszdobozok, valamint karácsonyi és újévi levelezőlapok dús választékban kaphatók Horvát Gábor könyvkereskedésében Sümegen.

Legdivatosabb

levélpapír-ujdonságok
dús választékban.

Szőlőtelepememen

első osztályú
szokványminőségű

szőlőoltványok
kerülnek eladásra.

MOKK GYULA

u.n. kir. szőlészeti és borászati felügyelő
TAPOLCZA.

Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához Havonkint elérhető jövedelem 300-360 K Hecht Bankház Részvénytársaság Budapest, Ferenciek tere 6.

Női divatárunk!

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy az őszi és téli idényre megérkeztek a legdivatosabb női és leányképek újdonságokból a legújabb párisi modellek.

Gyászkalap és egyéb átalakításokat izléses kivitelben, gyorsan pontosan és jutányos áron elvállalok.

Raktáron tartok legdivatosabb ruha díszeket, és mindennemű női divatcikket.

Tisztelettel

Szujartó Györgyné

Értesítés.

A Sümegi Népbank heti befizetéses üzletágának XL. csoportját 1912 január hó 8-án nyitja meg, a következő feltételek mellett

1) A legkisebb összeg illetve részlet 50 fillér, mely összeg hetenkint fizetendő be.

2) A befizetések 184 hétre terjednek, s minden teljesen befizetett részlet azaz 92 korona után a 184 hét leteltével 100 K fizetetik ki a betevőknek.

3) Az ékként kitevő 8 korona különbözet a kamat, ami 5%-os kamatozásnak felel meg.

4) A 10%-os tőke kamatadót az intézet viseli.

5) A heti 50 fillér befizetője 100 korona (heti 1 korona befizetője 200 korona s így tovább) kölcsönt nyerhet az igazgatóság által megszavazott bélyegköteles adólevél ellenében, mely kölcsönnek minden 100 koronája után hetenkint 14 fillér kamat fizetendő.

6) Beiratási díj részletenkint 20 fillér.

7) A vidéki betevők fizetéseiket az intézet által díjmentesen adandó postatakarékpénztári lapokkal eszközölhetik.

Felkérjük ennél fogva, hogy a meny nyiben ezen üzletágban részt venni szándékozik, bennünket ezen szándékáról a heti részlet megjelölése mellett értesíteni sziveskedjék.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál a

Sümegi Népbank
igazgatósága.

KÖHÖGÉS

rekedtseg es hurut ellen nincs jobb a
RÉTHY-féle ~~permetelő~~-cukorkáknál!

Vasárlásoknál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

Az eredetinek minden egyes darabján rajta van a RÉTHY név.

1 doboz ára 60 fillér. Mindenütt kapható.

Megbízható szőlőoltvány

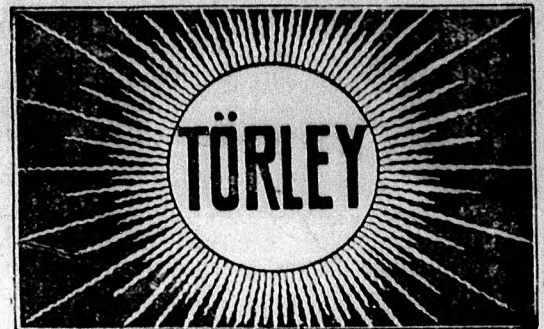
a vevő által darabról-darabra átválogatható. Kapható:

SCHWARZ EMIL

badacsonyi szőlőbirtokosnál

TAPOLCZÁN.

Ugyanott kapható sima és gyökeres hazai és amerikai szőlővessző.



Keressük mindenben a legjobbat!!

Nagy elővigyázat ajánlatos az egészséges ivóvíz megválasztásánál, igyunk s kérjünk tehát mindenütt

Szántói Savanyuvizet

mely gazdag természetes szénsavtartalmánál fogva rendkívül kellemes, az egészségre hasznos, elsőrangú asztali víz. Erősen hughajító hatása, elősegíti az emésztést, megakadályozza a gyomorégést.

A Szántói savanyuviz:

Bornak: fűszer,

Betegnek: gyógyszer,

Egészségesnek: óvszer.

Főraktár:

Sümegen Csizmazia István
fűszerkereskedőnél.

BUTOR részletfizetésre is,

u. m.: hazai és részben saját gyártmányú szalon, ebédlő, hálóberendezések, konyha- és kerti butorok, stb. a legjutányosabb árban jótállás mellett kaphatók

Klaffl Iajos butorraktárában, Sümegen.

Elvállalja temetések rendezését, ravatalozást; raktáron tart érc- és fakoporsókat, koszorúkat és egyéb temetkezési cikkeket a legjutányosabb árban.

Géperőre berendezett asztalosműhelyében készít bármilyen épület és egyéb asztalos munkát a legolcsóbb versenyárban

Nagy raktár mindennemű képkerekekben.

Karácsonyi játékvásár

a megnagyobbított

BÖHM GÁSPÁR

Párisi áruházában SÜMEGEN.

A legmagasabb igényeknek megfelelően berendezve s gyári áron árusítva, a világhírű »KOBRAK« cipők egyedüli raktára.

Hücl-, gráci- és plüsch kalapokban, sapkák, ingek, nyakkendők, kézműárúk, harisnyák, ernyők, botok, keztyűk, uti-bőröndök, bőrtárcák, pipere-, divat- és diszműárúkban nagy raktár Kész női kötök és kötött ujdonságok. Nagy választék egyes costum és blous kelmékben.

Női divatkülönlegességek raktára. Valódi halcsont reform vállfűzők, Karácsony előtt mélyen leszállított árban.

KRISTÁLY

forrás-ásványviz.

Étvágyat javít. Gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja. — Kapható minden fűszer és csemege-üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban. — Főraktár:

CSIZMAZIA ISTVÁN úrnál
SÜMEG.

Szt. Lukácsfürdő Kútvállalat
R. T. BUDAPEST (Buda).

A legjobb padlófesték a

Gólya borostyánlakk

a Ligetfalusi lakkgyár készítménye.

Doboza 2 K 20 f.

Egyedüli raktár Sümegen:

Csizmazia István cégnél.

Mit veszek az uramnak?

A legcélszerűbb ajándék minden dohányzónak egy

40 mm. magas szivarkaládikában

fából, 1000 db. „ABADIE“ hüvely. Így marad még a dohányzónak állandóan egy kecses butordarab, külön kiadások nélkül.

Minden dohánytőzsdében kapható!



Egyik mondja a másiknak:

Az eredeti Pfaff varrógépek

felülmulhatatlan minőségben szállítanak.

Varrnak, himeznek és stoppolnak és így legmegbízhatóbb segítői a háziasszonynak! Ugy családi mint mindennemű ipari célokra leg-tökéletesebb eredeti Pfaff varrógépek egyedüli és állandó nagy raktára

Csizmazia István

vas-, gép- és fűszerkereskedésében, Sümegen.



Teaskanna védjegyű tea

elismert legjobb és legkelendőbb **TEA MÁRKA**

Kizárólagosan

Beretzky Gyula

fűszer- és csemegekereskedésében kapható

Telefon 24. Sümegen. Telefon 24.

Hirdetéseket

jutányos áron elfogad a kiadóhivatal.

Márkus Salamon Fia Utódai áruházában megkezdődött a

KARÁCSONYI VÁSÁR,

mely alkalommal

még mindig leltári áron

kaphatók:

Gyapju delain 1 méter 82 fillér.	Mosó delain 1 méter 50 fillér.	Blous kelme 1 m. 1-30 tól feljebb.
Gyapju szövet 1 m. 1-40-től feljebb.	Blous bársony 1 m. 1-60-től feljebb.	Valódi liliom vászon 1 vég (23 méter) 14 K.
Valódi liliom bätist 1 vég (23 m.) 15 K.	Szintartó ágyhuzat 1 vég (23 m.) 11 K.	Zsebkendő Parget 1 tuc. 2-14 K 44 f.-től felj.

Nagy választék: lüster, klott, mosó kötényekben, alsó szoknyákban, nyakkendők, gallérok, ingek és kézelőkben.

Nagy választék
SZŐRMEÁRUKBAN.